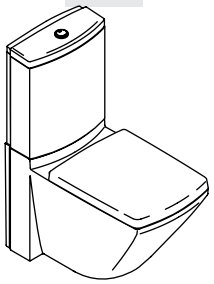
Installation Guide

Toilet

K-3588

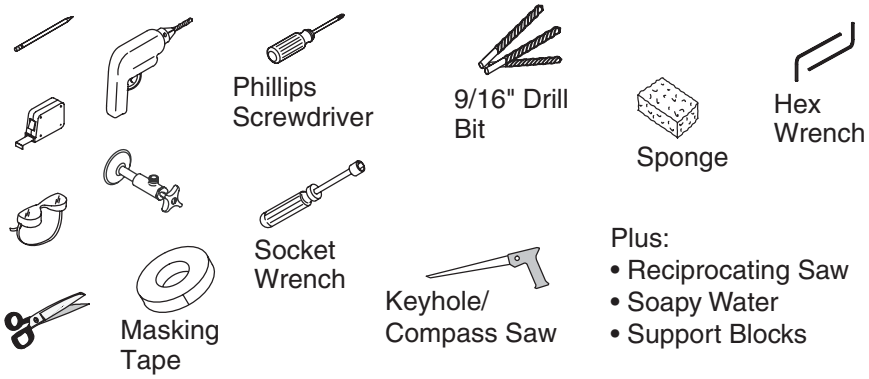


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

1095641-2-B

Tools and Materials



Plus:
- Reciprocating Saw
- Soapy Water
- Support Blocks

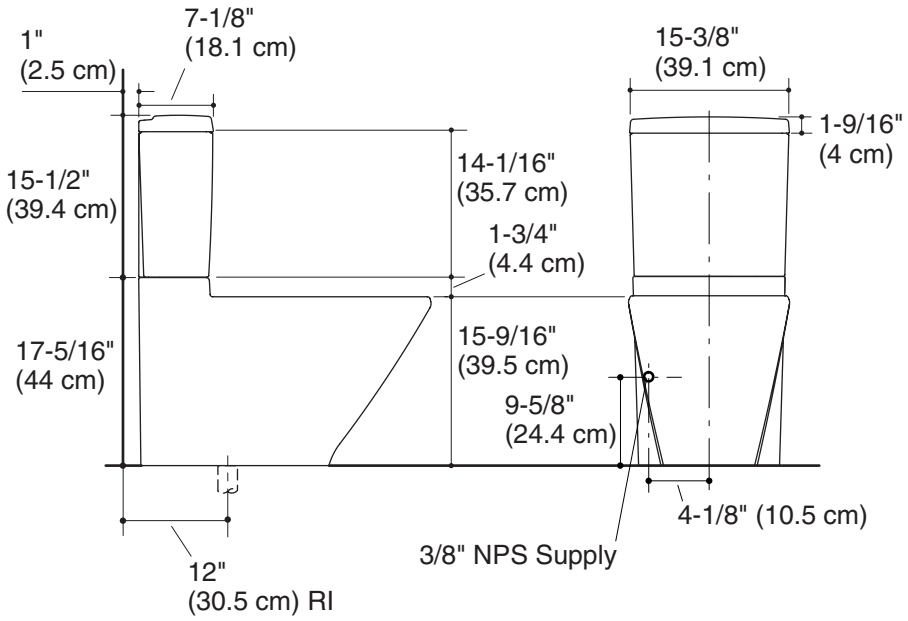
Before You Begin

IMPORTANT! This product should be installed by an experienced installer.

IMPORTANT! Two people are required to lift this toilet into place.

IMPORTANT! This product is designed to be installed directly to 4″ D. PVC waste tubing. It is not designed to use a floor flange. Special installation measures may need to be taken if there is a floor flange in place, including removing the floor flange or grinding it to allow for proper fit.

- ☐ This toilet does not install to a typical flange. It is designed to install directly to PVC outlets only. No flange is needed.
- ☐ Shut off the main water supply.
- ☐ The supply location is not standard. Install the supply following the rough-in diagram.
- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



Roughing-in

IMPORTANT! A 4″ D. waste outlet must be used for this installation.

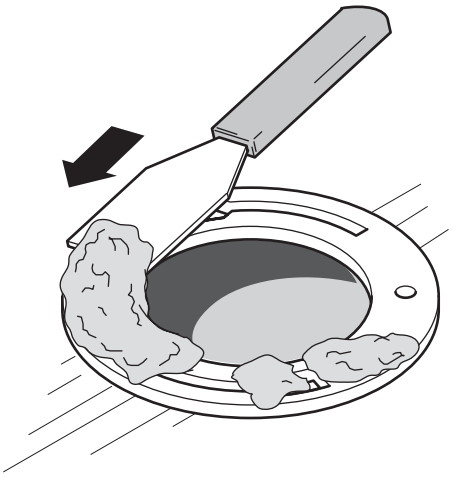
IMPORTANT! A flange is not required with this installation. For ease of installation, do not install a flange.

IMPORTANT! The supply location is not standard, and must be installed at the location shown.

IMPORTANT! If the subfloor is thin OSB, a 1/2″ (1.3 cm) plywood support under the subfloor is recommended.

- ☐ A 1″ (2.5 cm) gap between the toilet and the wall is required.
- ☐ Locate the supply following the diagram.

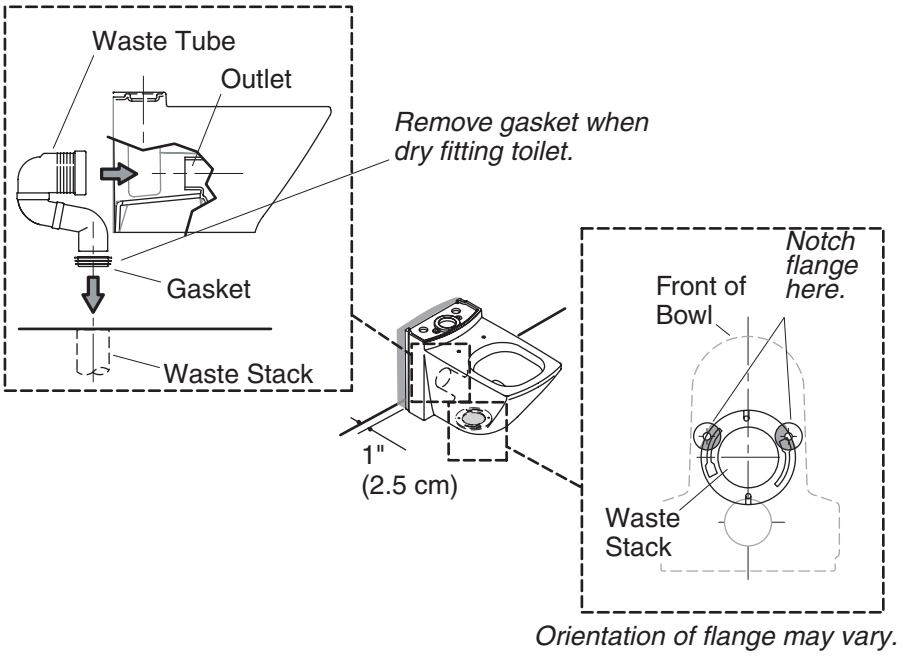
Scrape off the old wax seal.



1. Remove the Existing Toilet

CAUTION: Risk of hazardous gases. If the new toilet is not installed immediately, temporarily place a rag in the closet flange.

- ☐ Turn off the water supply.
- ☐ Flush the toilet.
- ☐ Sponge out all remaining water from the tank.
- ☐ Disconnect the supply shut-off valve, if present.
- ☐ Remove the old toilet.
- ☐ Remove the old wax seal from the floor with a putty knife.



Orientation of flange may vary.

2. Mark the Installation

- ☐ Remove the gasket from the waste tube.
- ☐ Tilt the toilet, attach the 4″ D. waste tube, and move the toilet into the installation position. The waste tube and waste outlet should be engaged.

IMPORTANT! If there is a flange and the floor flange sits above the finished floor, check for proper fit with the base of the toilet. If the base of the toilet does not fit over the floor flange you will need to cut or grind (depending upon the flange material) the flange to allow the toilet to install properly.

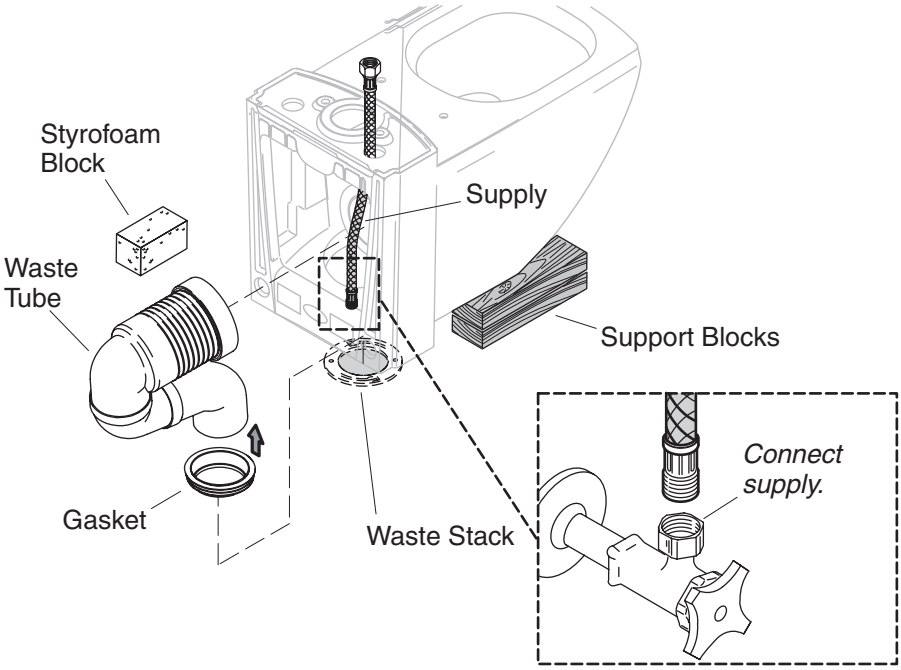
- ☐ Make sure there is a 1″ (2.5 cm) gap between the back of the toilet and the wall.

IMPORTANT! Make sure the toilet is correctly positioned before marking installation location.

- ☐ Trace the base of the bowl on the floor.
- ☐ Remove the waste tube and toilet, and set aside.
- ☐ Cut the template along the outside line with a scissors.

Mark the Installation (cont.)

- ☐ Lay the template on the mounting location, matching the outside edge with the line on the floor.
- ☐ If there is a flange and the holes marked on the template overlap the flange, you will need to either cut or grind (depending on the flange material) the flange until the holes can be drilled into the subfloor
- ☐ Use masking tape to hold the template in place.
- ☐ Drill two 9/16″ holes, 1-1/2″ (3.8 cm) deep minimum, at the locations marked on the template.



3. Install the Toilet

CAUTION: Risk of back injury. Because the toilet is heavy and awkward, two people should move the toilet into place.

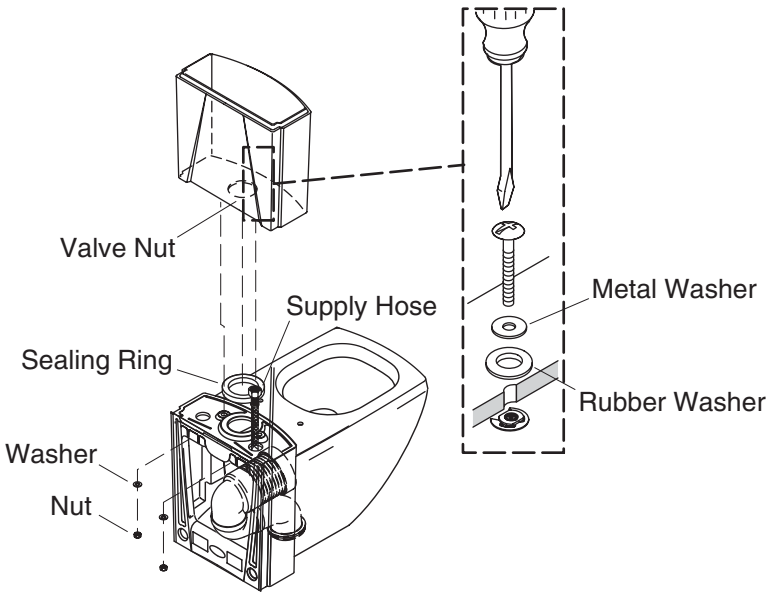
- ☐ Reinstall the gasket to the waste tube.
- ☐ Tilt the toilet to one side and install the waste tube.
- ☐ Position a support block under each side of the toilet to raise the base 3″ (7.6 cm) off the floor. The blocks should be positioned so the supply hose can reach the supply when the toilet rests on them.
- ☐ Wet the gasket thoroughly with soapy water or O-ring lubricant.
- ☐ Insert the provided foam block into the gap between the waste tube and the surface above it. This will provide support to keep the waste tube from shifting while inserting the waste tube into the waste outlet.
- ☐ Connect the supply hose to the supply stop and bring it up through the opening in the bowl, to be connected with the fill valve, when installing the tank.

Install the Toilet (cont.)

- ☐ With a partner, carefully lift the toilet up and remove the support blocks.
- ☐ Hold the toilet over the waste outlet and carefully lower it into place, making sure the waste tube slides into the waste outlet.

IMPORTANT! If the waste outlet and waste tube are not properly aligned, the waste tube may shift, resulting in leaks.

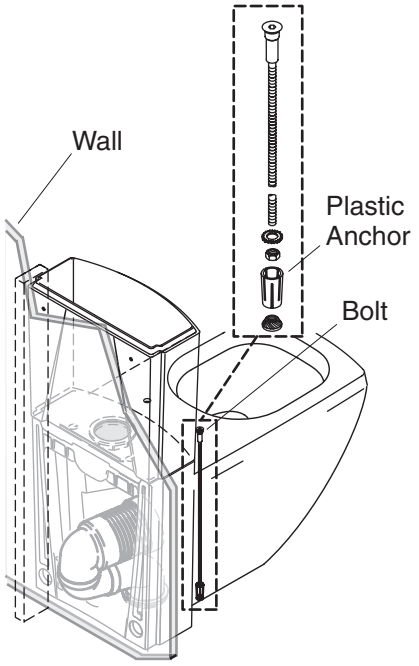
- ☐ Check the toilet for proper operation.



4. Install the Tank

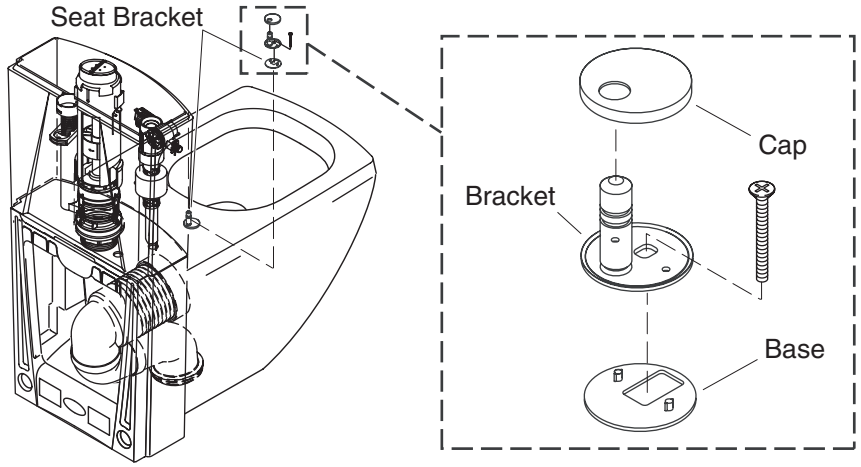
- ☐ Position the sealing ring on the valve nut.
- ☐ Thread the supplied supply hose onto the water inlet on the bottom of the tank.
- ☐ Position the tank on the bowl, aligning the carriage bolts with the corresponding holes in the bowl and running the supply hose through the corresponding hole.
- ☐ Thread the two supplied bolts into the bowl through the bolt holes in the bottom of the tank.
- ☐ Slide a metal washer and rubber washer onto the bolts.

  CAUTION: Risk of product damage. Overtightening may cause breakage or chipping of the vitreous china.
- ☐ Tighten the bolts using a screwdriver. Do not overtighten.
- ☐ Turn the water on (There is a shut-off valve in the toilet tank that should already be in the closed position. Turn it off if the tank begins to fill) and check for leaks.



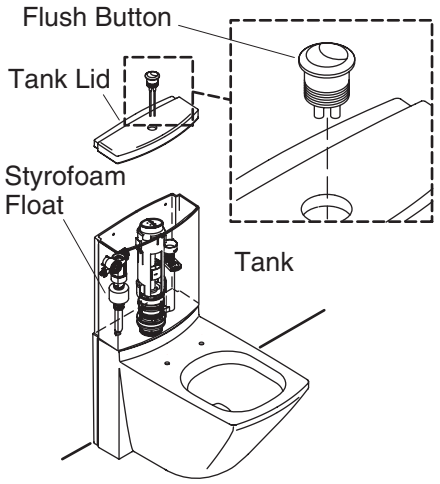
5. Install the Floor Bolts

- ☐ Make sure the plastic anchor on the end of the bolt is relaxed and not expanded.
- ☐ Carefully run the bolt through one of the seat holes near the basin of the toilet.
- ☐ When the end of the bolt is properly positioned, the top of the bolt will seat firmly in the hole, slightly below the level of the toilet. If the bolt sits higher than the toilet, it is not properly seated in the floor.
- ☐ Repeat with the second bolt.
- ☐ Using the provided hex wrench, evenly tighten each bolt until the toilet is firmly held in place (confirm by trying to rock the toilet).



6. Install the Seat Brackets

- ☐ Position the base on the bracket.
- ☐ Position the mounting bolt through the hole in the bracket.
- ☐ Thread the bolt into the opening in the center of the floor bolt.
- ☐ Position the cap over the bolt.
- ☐ Repeat with the second bracket.



7. Install the Seat

- ☐ Position the seat hinges over the seat bracket and set the toilet seat in place.
- ☐ Lift the seat up, keeping the hinge in place.
- ☐ Tighten the setscrews until the seat is firmly held in place.

8. Complete the Installation

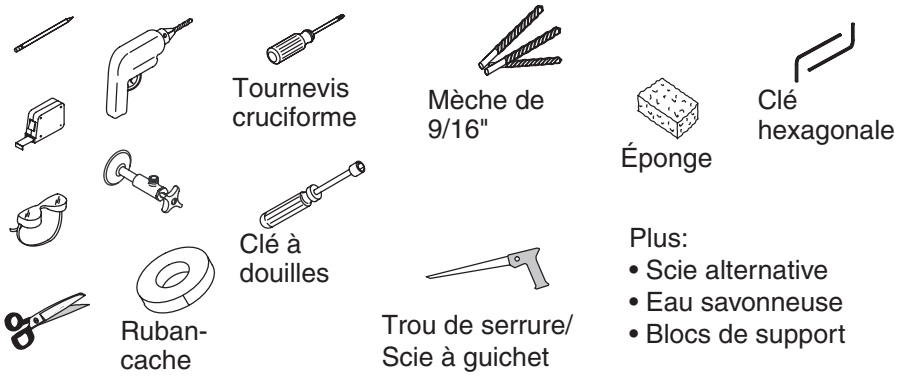
- ☐ Open the shut-off valve. Make sure the tank fills correctly.
- ☐ Set the tank lid into place.
- ☐ Align the flush button in the hole in the lid and thread it into the flush valve until the tank is firmly held in place.
- ☐ Flush the toilet several times and check for leaks.

Adjust the Water Level

- ☐ To adjust the water level, turn the Styrofoam float.
- ☐ Turning the float counterclockwise raises the water level. Turning it clockwise lowers the water level.

Guide d'installation
W.C.

Outils et matériels



Plus:
- Scie alternative
- Eau savonneuse
- Blocs de support

Avant de commencer

IMPORTANT ! Ce produit devrait être installé par un électricien expérimenté.

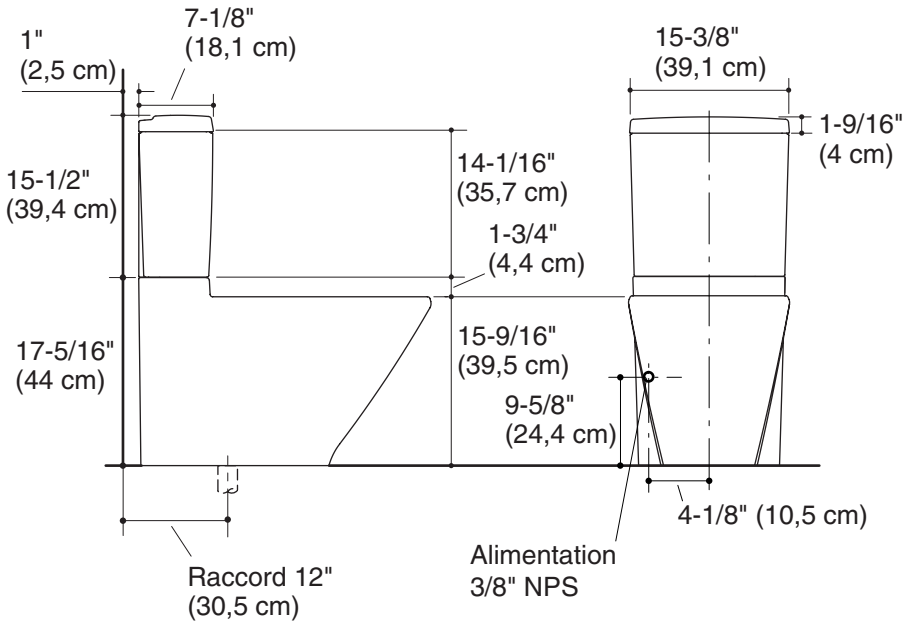
IMPORTANT ! Deux personnes sont requises pour soulever ce W.C. en place.

IMPORTANT ! Ce produit est conçu pour être installé directement sur une tuyauterie d'évacuation de 4″ de diamètre en PVC. Il n'est pas conçu pour utilisation sur bride au sol. Des mesures spéciales d'installation peuvent être nécessaires si il y a une bride au sol en place, incluant le démontage de cette dernière ou en la rabotant pour le bon ajustement.

- ☐ Ce W.C. ne s'installe pas à une bride typique. Il est conçu pour une installation directe sur des sorties PVC uniquement. Aucune bride n'est nécessaire.
- ☐ Couper l'alimentation d'eau principale.
- ☐ L'emplacement d'alimentation n'est pas standard. Installer l'alimentation en suivant le diagramme de raccordement.
- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Avant de commencer (cont.)

- ☐ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



Plan de raccordement

IMPORTANT ! Une sortie d'évacuation de 4″ de diamètre doit être utilisée pour cette installation.

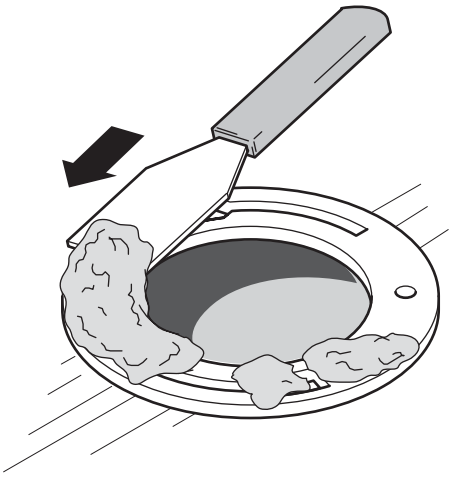
IMPORTANT ! Une bride n'est pas requise avec cette installation. Pour une facilité d'installation, ne pas installer une bride.

IMPORTANT ! L'emplacement d'alimentation n'est pas standard et doit être installé à l'emplacement illustré.

IMPORTANT ! Si le plancher est un panneau OSB, un support en contreplaqué de 1/2″ (1,3 cm) sous le plancher est recommandé.

- ☐ Un espace de 1″ (2,5 cm) entre le W.C. et le mur est requis.
- ☐ Localiser l'alimentation en suivant le diagramme.

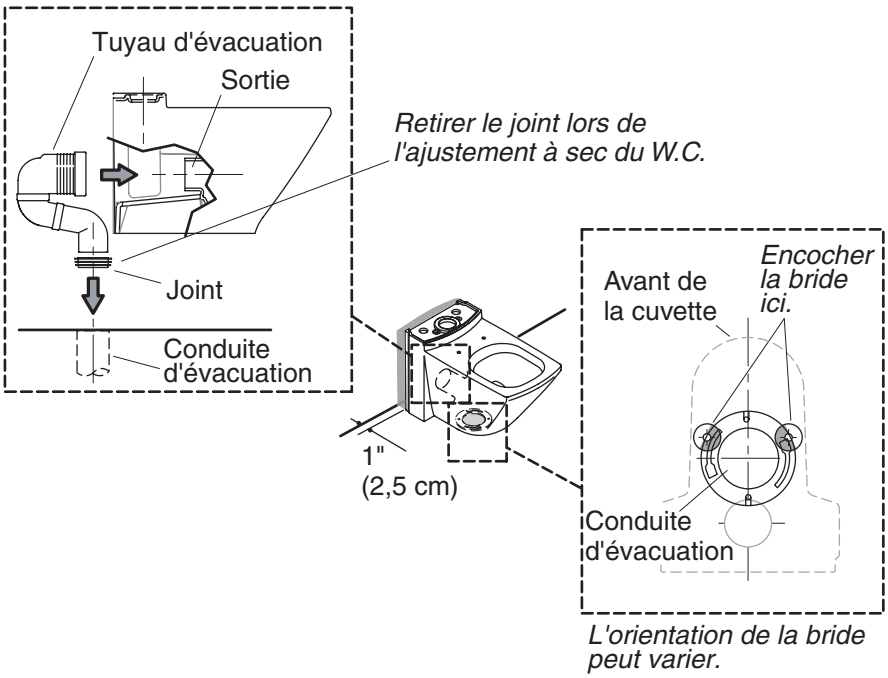
Retirer le vieux joint en cire.



1. Retirer le W.C. existant

ATTENTION : Risque d'émanation de gaz nocifs. Si l'installation du nouveau W.C. n'est pas immédiate, recouvrir temporairement la bride avec un chiffon.

- ☐ Fermer l'alimentation d'eau.
- ☐ Activer la chasse du W.C.
- ☐ Éponger toute eau résiduelle du réservoir.
- ☐ Déconnecter la valve d'arrêt d'alimentation si présente.
- ☐ Retirer l'ancien W.C.
- ☐ Retirer du sol l'anneau en cire existant avec un couteau à mastic.



2. Marquer l'installation

- □ Retirer le joint du tuyau d'évacuation.
- □ Pencher le W.C., attacher le tuyau d'évacuation de 4" diamètre, et placer le W.C. en position d'installation. Le tuyau et la sortie d'évacuation devraient être engagés.

IMPORTANT ! Si il y a une bride et la bride au sol repose au-dessus du sol fini, vérifier l'ajustement correct avec la base du W.C. Si la base du W.C. ne s'ajuste pas au-dessus de la bride de sol, il y aura besoin de découper ou raboter (selon le matériau de la bride) la bride afin de permettre au W.C. de s'installer correctement.

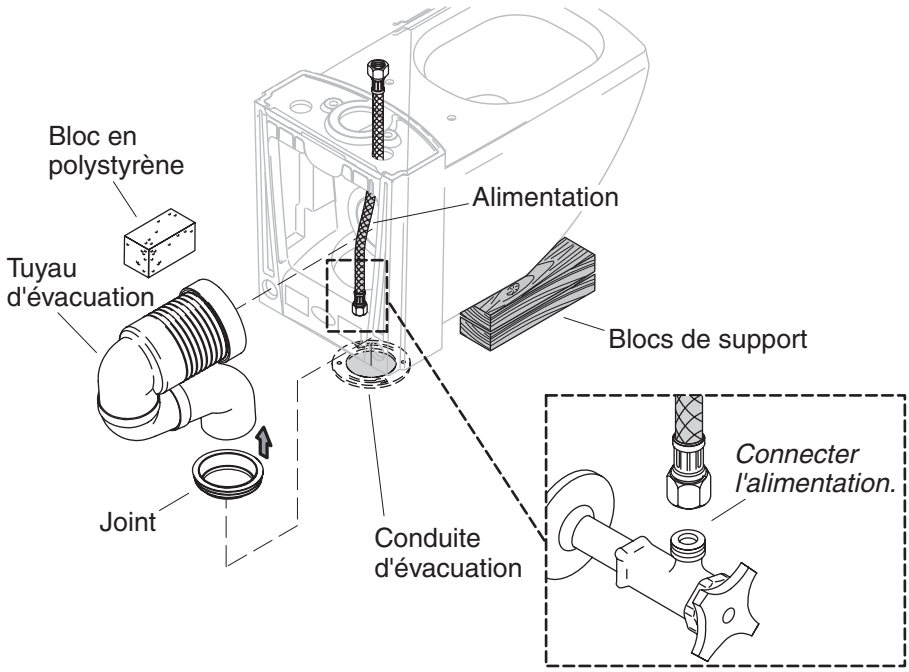
- □ S'assurer qu'il y ait un espace de 1" (2,5 cm) entre l'arrière du W.C. et le mur.

IMPORTANT ! S'assurer que le W.C. est correctement positionné avant de marquer l'emplacement d'installation.

- □ Tracer la base de la cuvette sur le sol.
- □ Retirer le tuyau d'évacuation et le W.C. et mettre de côté.

Marquer l'installation (cont.)

- □ Découper le gabarit le long de la ligne extérieure avec des ciseaux.
- □ Étaler le gabarit sur l'emplacement de montage, en combinant le rebord extérieur avec la ligne sur le sol.
- □ S'il y a une bride et que les orifices marqués sur le gabarit se superposent à la bride, il faudra soit découper ou raboter (selon le matériau de la bride) la bride jusqu'à ce que les orifices puissent être percés dans le plancher.
- □ Utiliser du ruban cache pour maintenir le gabarit en place.
- □ Percer deux orifices de 9/16″, 1-1/2″ (3,8 cm) minimum de profondeur aux emplacements indiqués sur le gabarit.



3. Installer le W.C.

ATTENTION : Risque de blessures au dos. Parceque le W.C. est lourd , deux personnes devraient déplacer le W.C. en place.

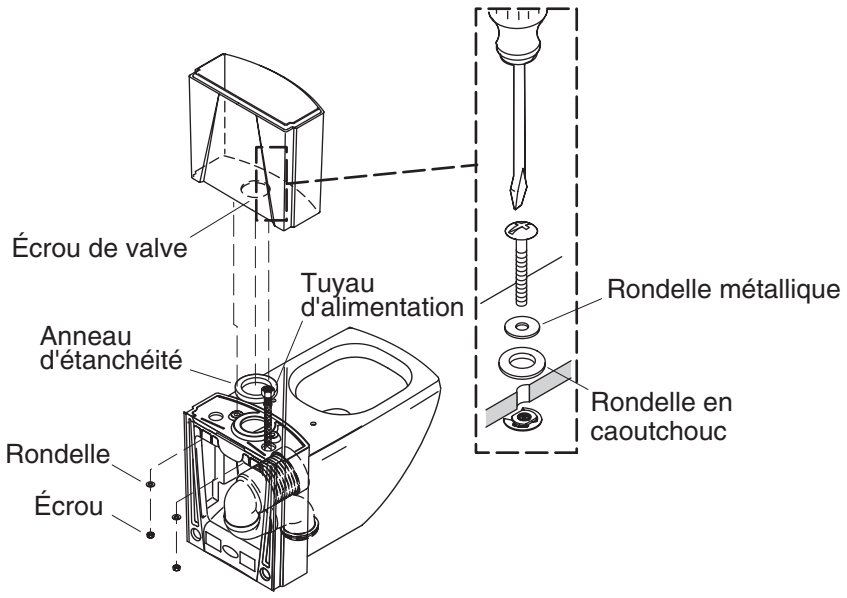
- □ Réinstaller le joint au tuyau d'évacuation.
- □ Pencher le W.C. d'un côté et installer le tuyau d'évacuation.
- □ Positionner un bloc de support sous chaque côté du W.C. pour élever la base de 3″ (7,6 cm) du sol. Les blocs devraient être positionnés de manière à ce que le tuyau d'alimentation atteigne l'alimentation lorsque le W.C. repose sur eux.
- □ Bien humidifier le joint avec de l'eau savonneuse ou lubrifiant pour joint-torique.
- □ Insérer le bloc en mousse fourni dans l'espace entre le tuyau d'évacuation et la surface au-dessus de celui-ci. Ceci fournira un support pour éviter que le tuyau d'évacuation ne se déplace lors de l'insertion du tuyau d'évacuation dans la sortie d'évacuation.
- □ Connecter le tuyau d'alimentation à l'arrêt d'alimentation et le ramener à travers l'ouverture dans la cuvette pour être connecté à la valve de remplissage, lors de l'installation du réservoir.

Installer le W.C. (cont.)

- □ Avec un partenaire, soulever avec précaution le W.C. et retirer les blocs de support.
- □ Maintenir le W.C. au-dessus de la sortie d'évacuation et le baisser délicatement en place, s'assurant que le tuyau d'évacuation glisse dans la sortie d'évacuation.

IMPORTANT ! Si la sortie et le tuyau d'évacuation ne sont pas proprement alignés, ce dernier pourrait bouger, résultant en fuites.

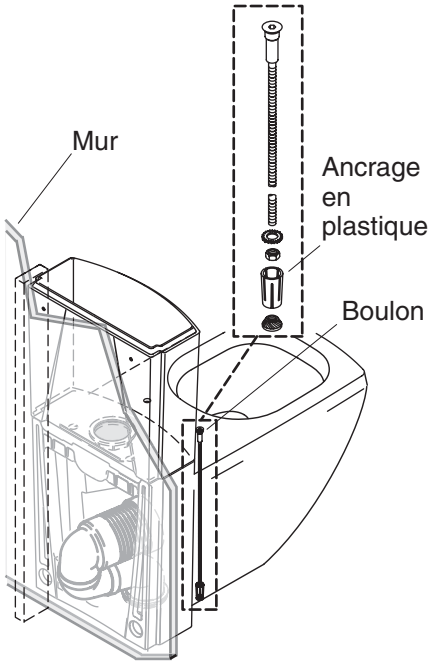
- □ Vérifier le bon fonctionnement du W.C.



4. Installer le réservoir

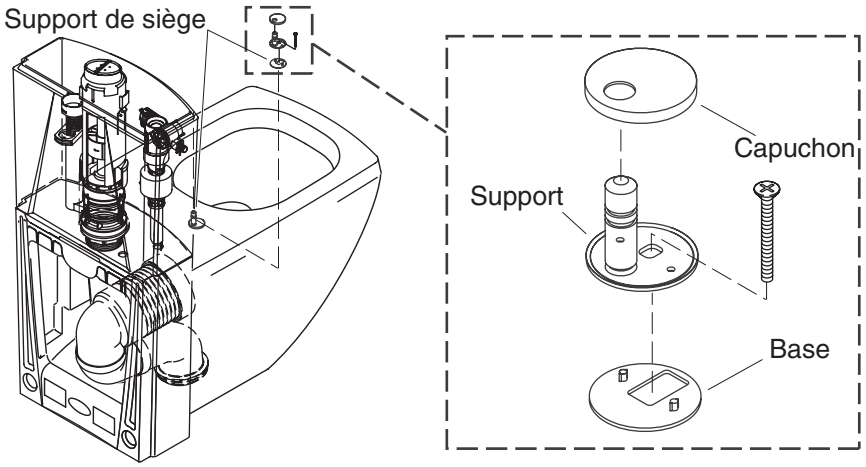
- □ Positionner le joint d'étanchéité sur l'écrou de valve.
- □ Visser le tuyau d'alimentation fourni sur l'entrée d'eau à la base du réservoir.
- □ Positionner le réservoir sur la cuvette, en alignant les boulons de carrosserie avec leurs orifices correspondants dans la cuvette et en passant le tuyau d'alimentation à travers l'orifice correspondant.
- □ Visser les deux boulons fournis dans la cuvette à travers les orifices de boulons à la base du réservoir.
- □ Glisser une rondelle en métal et une rondelle en caoutchouc sur les boulons.

  ⚠ **ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Le serrage excessif peut casser ou fendre la porcelaine vitrifiée.
- □ Serrer les boulons en utilisant un tournevis. Ne pas trop serrer.
- □ Ouvrir l'eau (Il devrait y avoir une valve d'arrêt dans le réservoir du W.C. déjà en position fermée.) Fermer si le réservoir commence à se remplir et vérifier s'il y a des fuites.



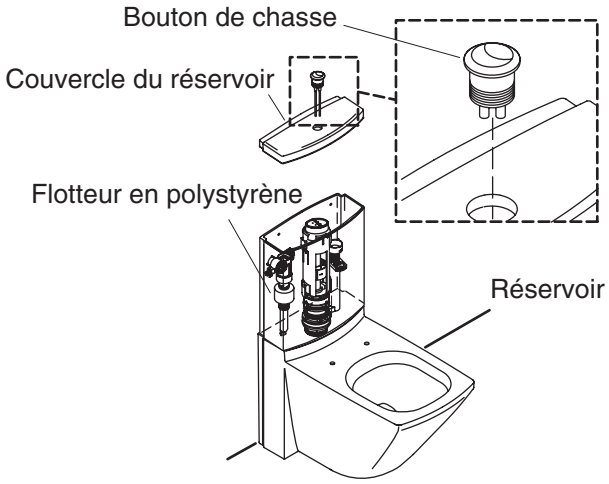
5. Installer les boulons de sol

- ☐ S'assurer que l'ancrage en plastique à l'extrémité du boulon soit relaché et non étendu.
- ☐ Passer délicatement le boulon dans un des orifices su siège à côté du bassin du W.C.
- ☐ Lorsque l'extrémité du boulon est proprement positionné, le dessus du boulon reposera fermement dans l'orifice, à peine sous le niveau du W.C. Si les deux boulons reposent plus hauts que le W.C., il ne repose pas correctement au sol.
- ☐ Répéter les procédures pour le second boulon.
- ☐ En utilisant la clé hexagonale fournie, serre également chaque boulon jusqu'à ce que le W.C. soit fermement maintenu en place (confirmer en essayant de bouger le W.C.).



6. Installer les supports de siège

- ☐ Positionner la base sur le support.
- ☐ Positionner le boulon de montage dans l'orifice du support.
- ☐ Visser le boulon dans l'ouverture du centre du boulon du sol.
- ☐ Positionner le capuchon sur le boulon.
- ☐ Faire de même avec le second support.



7. Installer le siège

- ☐ Positionner les charnières du siège sur le support du siège et mettre le siège du W.C. en place.
- ☐ Soulever le siège, en gardant la charnière en place.
- ☐ Serrer les vis de retenue jusqu'à ce que le siège soit fermement maintenu en place.

8. Compléter l'installation

- ☐ Ouvrir le robinet d'arrêt. S'assurer que le réservoir se remplisse correctement.
- ☐ Mettre le couvercle du réservoir en place.
- ☐ Aligner le bouton de chasse dans l'orifice du couvercle et le visser dans la valve de chasse jusqu'à ce que le réservoir soit maintenu en place.
- ☐ Purger le W.C. plusieurs fois et vérifier s'il y a des fuites.

Régler le niveau d'eau

- ☐ Pour ajuster le niveau d'eau, tourner le flotteur en polystyrène.
- ☐ Tourner le flotteur vers la gauche hausse le niveau d'eau. Le tourner vers la droite baisse le niveau d'eau.

Guía de instalación

Inodoro

Herramientas y materiales

Más:
- Sierra de vaivén
- Agua jabonosa
- Bloques de soporte

Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Un instalador con experiencia debe instalar este producto.

¡IMPORTANTE! Se requiere de dos personas para levantar este inodoro a su lugar.

¡IMPORTANTE! Este producto está diseñado para instalarlo directamente a un tubo de desagüe PVC de 4″ D. No está diseñado para usar una brida de piso. Puede ser necesario tomar medidas especiales de instalación si hay una brida de piso, incluyendo el desinstalar o rebajar brida de piso para permitir que la instalación quede bien.

- ☐ Este inodoro no se instala a una brida típica. Está diseñado para instalarse directamente a las salidas de PVC solamente. La brida no se necesita.
- ☐ Cierre el suministro principal de agua.
- ☐ La ubicación del suministro no es estándar. Instale el suministro siguiendo el diagrama de instalación.
- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.

Antes de comenzar (cont.)

- ☐ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

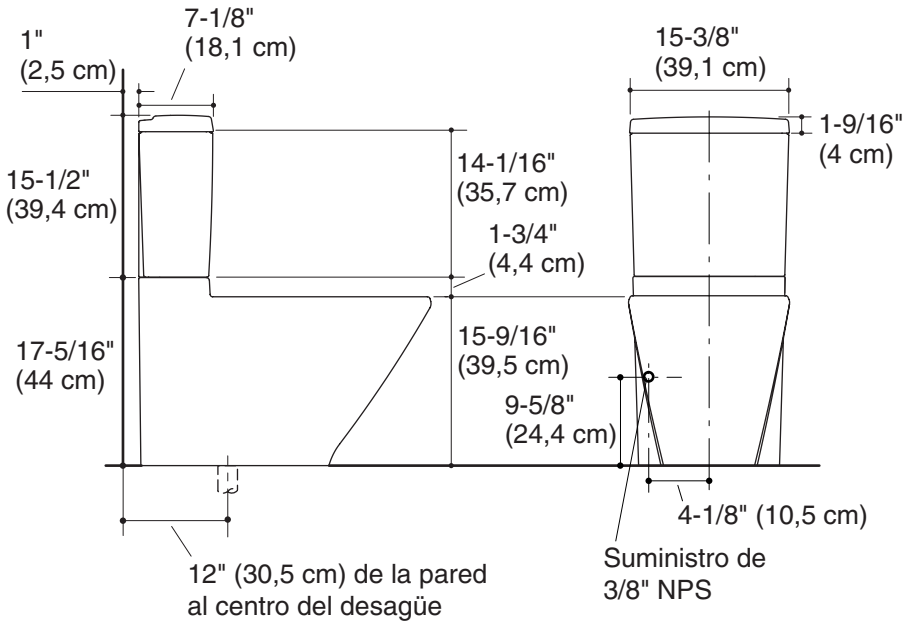


Diagrama de instalación

¡IMPORTANTE! Para esta instalación se debe usar una salida de desagüe de 4″ D.

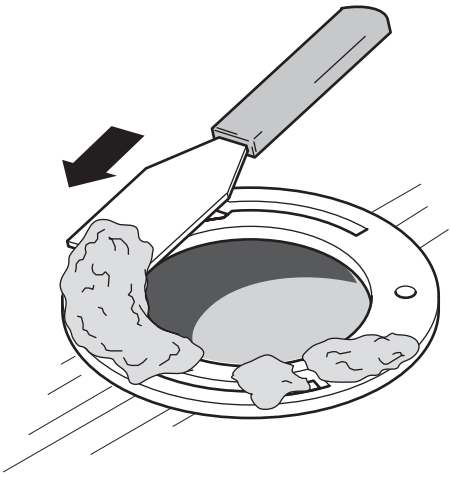
¡IMPORTANTE! Esta instalación no requiere de una brida. Para facilitar la instalación, no instale una brida.

¡IMPORTANTE! El lugar de instalación del suministro no es estándar, y debe instalarse en el lugar que se muestra.

¡IMPORTANTE! Si el subpiso es de tablas delgadas de fibras orientadas (OSB), se recomienda colocar un soporte de madera contrachapada de 1/2″ (1,3 cm) debajo del subpiso.

- □ Se requiere una separación de 1″ (2,5 cm) entre el inodoro y la pared.
- □ Sitúe el suministro siguiendo el diagrama.

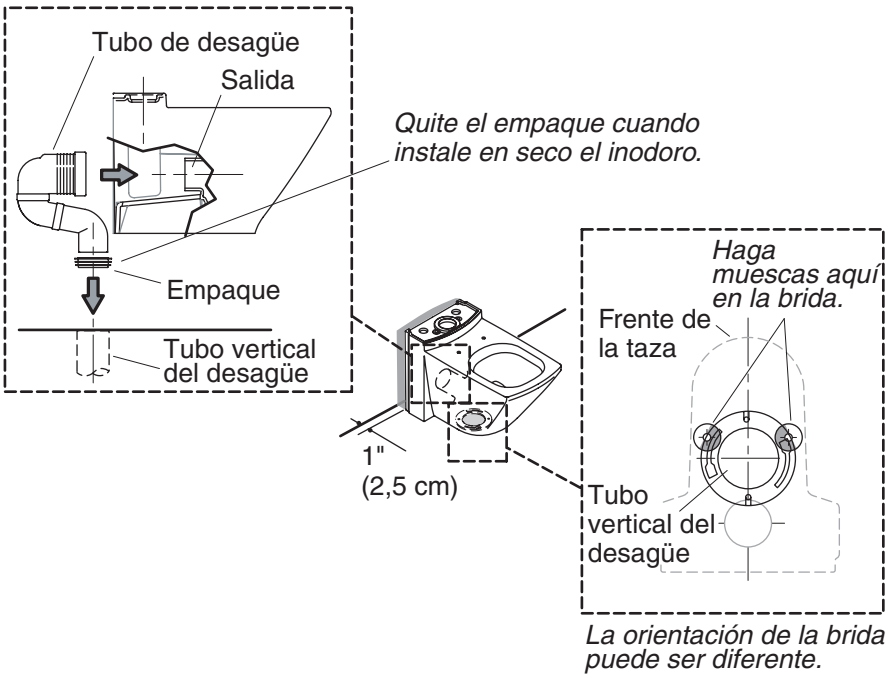
Raspe el sello viejo de cera.



1. Desinstale el inodoro existente

PRECAUCIÓN: Riesgo de fuga de gases nocivos. Si el inodoro nuevo no se instala de inmediato, cubra la brida temporalmente con un trapo.

- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Accione la descarga del inodoro.
- ☐ Con una esponja seque el agua restante del tanque.
- ☐ Desconecte la llave de paso del suministro, de estar presente.
- ☐ Desinstale el inodoro viejo.
- ☐ Utilice una espátula para raspar el sello de cera viejo del piso.



2. Marque la instalación

- □ Retire el empaque del tubo de desagüe.
- □ Levante el inodoro, fije el tubo de desagüe de 4" D., y mueva el inodoro a la posición de instalación. El tubo de desagüe y la salida de desagüe deben encajar.

¡IMPORTANTE! Si hay brida y la brida del piso se sienta sobre el piso acabado, revise que quede bien con la base del inodoro. Si la base del inodoro no queda bien sobre la brida de piso, será necesario cortar o rebajar (dependiendo del material de la brida) la brida para que el inodoro pueda instalar correctamente.

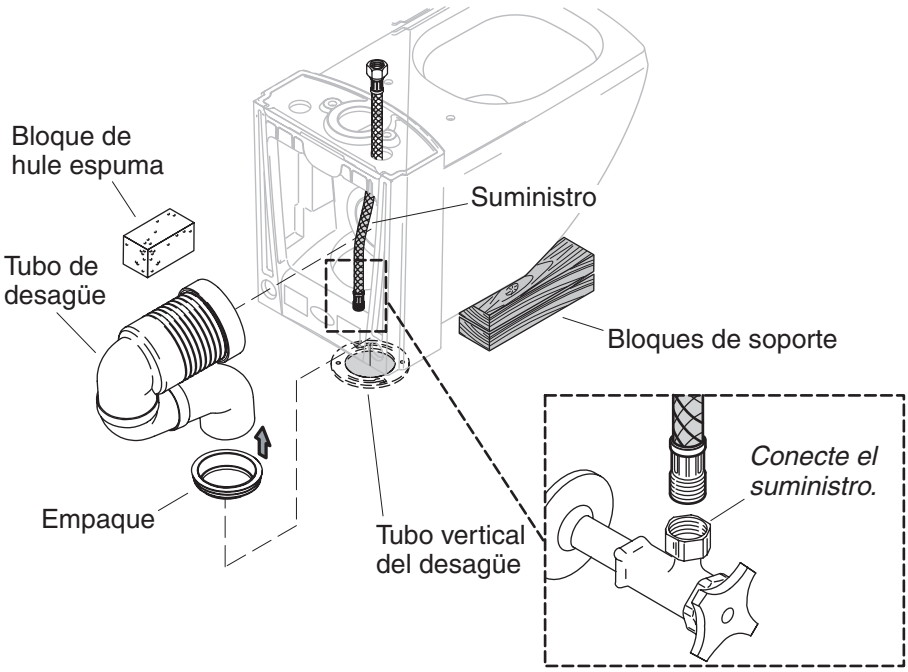
- □ Asegúrese de que haya una separación de 1" (2,5 cm) entre la parte posterior del inodoro y la pared.

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que el inodoro esté en la posición correcta antes de marcar el lugar de instalación.

- □ Marque la base de la taza en el piso.
- □ Quite el tubo de desagüe y el inodoro, y coloque a un lado.
- □ Corte la plantilla a lo largo de la línea exterior con unas tijeras.

Marque la instalación (cont.)

- ☐ Coloque la plantilla en el lugar de instalación, haciendo coincidir el filo exterior con la línea marcada en el piso.
- ☐ Si hay una brida y los orificios marcados en la plantilla se sobreponen con la brida, será necesario cortar o rebajar (dependiendo del material de la brida) la brida hasta que los orificios se puedan taladrar en el subpiso.
- ☐ Utilice cinta de enmascarar para retener la plantilla en su lugar.
- ☐ Taladre dos orificios de 9/16″ con una profundidad mínima de 1-1/2″ (3,8 cm), en los lugares marcados en la plantilla.



3. Instale el inodoro

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones a la espalda. Puesto que el inodoro es pesado y difícil de manejar, dos personas deben colocar el inodoro en su lugar.

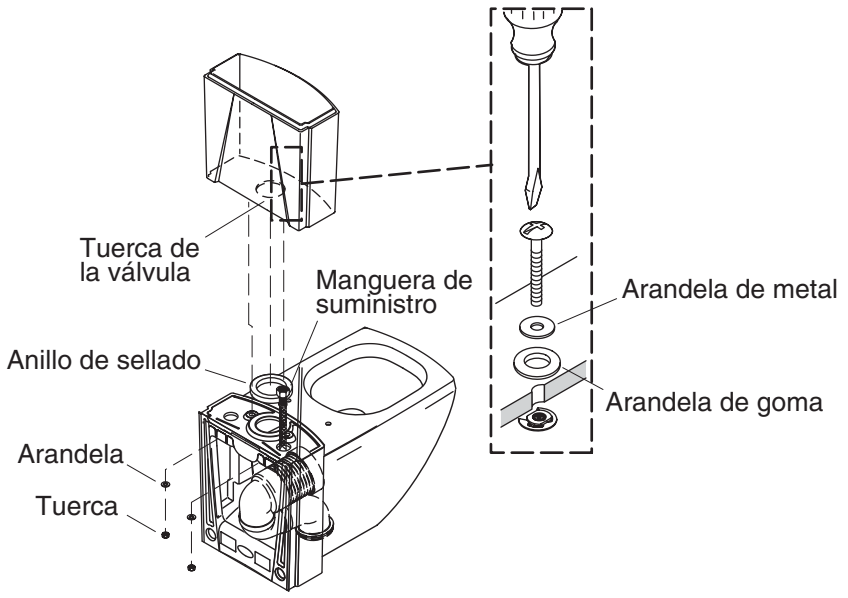
- ☐ Vuelva a instalar el empaque al tubo de desagüe.
- ☐ Incline el inodoro hacia un lado e instale el tubo de desagüe.
- ☐ Coloque un bloque de soporte debajo de cada lado del inodoro para elevar la base 3" (7,6 cm) del piso. Los bloques deben colocarse de manera que la manguera de suministro pueda llegar al suministro cuando el inodoro descanse en ellos.
- ☐ Moje el empaque completamente con agua jabonosa o lubricante para arosellos (O-rings).
- ☐ Inserte el bloque de espuma provisto en la separación entre el tubo de desagüe y la superficie sobre éste. Esto proporcionará el soporte para que el tubo de desagüe no se mueva mientras el tubo de desagüe se inserta en la salida de desagüe.
- ☐ Conecte la manguera de suministro a la llave de paso y pásela a través de la abertura en la taza, para conectarla a la válvula de llenado, cuando instale el tanque.

Instale el inodoro (cont.)

- ☐ Con la ayuda de una persona, levante con cuidado el inodoro y retire los bloques de soporte.
- ☐ Sostenga el inodoro sobre la salida de desagüe y bájelo con cuidado a su lugar, asegurándose de que el tubo de desagüe se deslice dentro de la salida de desagüe.

¡IMPORTANTE! Si la salida y el tubo de desagüe no están bien alineados, el tubo de desagüe puede moverse y ocasionar fugas.

- ☐ Revise que el inodoro funcione correctamente.

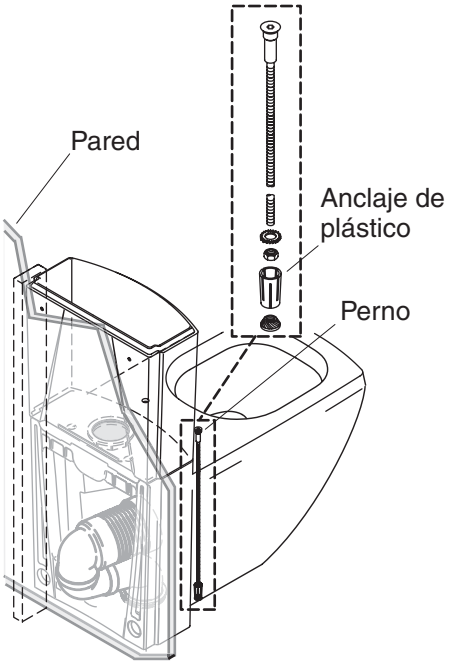


4. Instale el tanque

- ☐ Coloque el anillo de sellado en la tuerca de la válvula.
- ☐ Enrosque la manguera de suministro provista en la entrada de agua en la parte inferior del tanque.
- ☐ Coloque el tanque en la taza, alineado los pernos de cabeza de hongo con los orificios correspondientes en la taza y pasando la manguera de suministro a través del orificio correspondiente.
- ☐ Enrosque los dos pernos provistos en la taza a través de los orificios para perno en la parte inferior del tanque.
- ☐ Deslice una arandela de metal y una arandela de goma en los pernos.

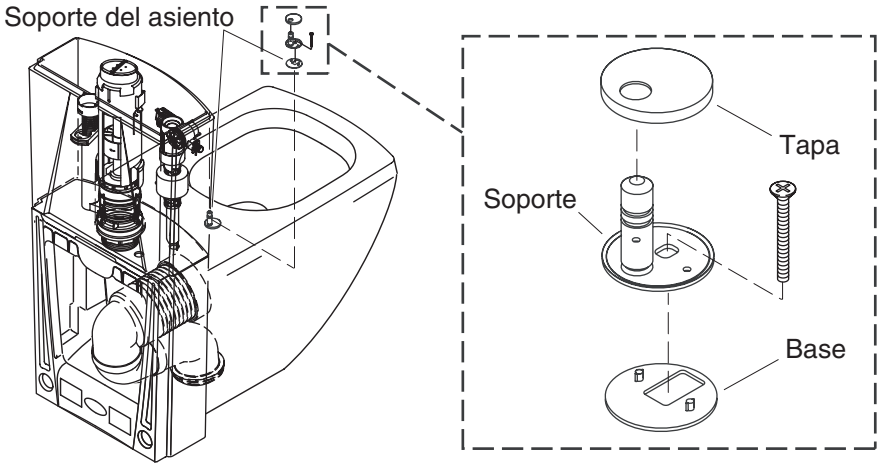
  ⚠ **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Si se aprieta demasiado, la porcelana vitrificada puede romperse o despostillarse.

- ☐ Apriete los pernos con un destornillador. No apriete demasiado.
- ☐ Abra el agua (El tanque del inodoro tiene una llave de paso que ya debe estar en la posición cerrada. Ciérrela si el tanque comienza a llenarse) y verifique que no haya fugas.



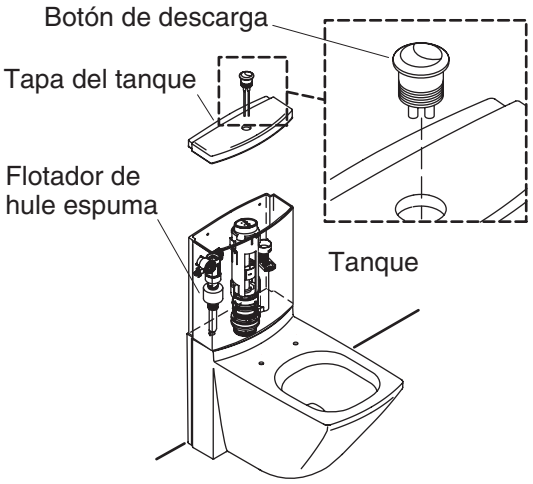
5. Instale los pernos del piso

- ☐ Asegúrese de que el anclaje de plástico en el extremo del perno esté relajado y no expandido.
- ☐ Con cuidado pase el perno a través de uno de los orificios del asiento cerca de la taza del inodoro.
- ☐ Cuando el extremo del perno esté bien colocado, la parte superior del perno se asentará firmemente en el orificio, ligeramente más abajo que el nivel del inodoro. Si el perno se asienta más alto que el inodoro, no está bien asentado en el piso.
- ☐ Repita el procedimiento con el segundo perno.
- ☐ Con la llave hexagonal provista, apriete uniformemente cada perno hasta que el inodoro quede firmemente en su lugar (confirme tratando de mecer el inodoro).



6. Instale los soportes del asiento

- ☐ Coloque la base en el soporte.
- ☐ Coloque el perno de fijación a través del orificio en el soporte.
- ☐ Enrosque el perno en el orificio en el centro del perno del piso.
- ☐ Coloque la tapa en el perno.
- ☐ Repita este procedimiento con el segundo soporte.



7. Instale el asiento

- ☐ Coloque las bisagras del asiento sobre el soporte del asiento y ajuste el asiento del inodoro en su lugar.
- ☐ Levante el asiento, manteniendo la bisagra en su lugar.
- ☐ Apriete los tornillos de fijación hasta que el asiento quede firme en su lugar.

8. Termine la instalación

- ☐ Abra la llave de paso. Asegúrese de que el tanque se llene correctamente.
- ☐ Coloque la tapa del tanque en su lugar.
- ☐ Alinee el botón de descarga en el orificio en la tapa y enrósquelo en la válvula de descarga hasta que el tanque quede firme en su lugar.
- ☐ Accione la descarga del inodoro varias veces y verifique no haya fugas.

Ajuste el nivel de agua

- ☐ Para ajustar el nivel de agua, gire el flotador de hule espuma.
- ☐ Al girar el flotador hacia la izquierda eleva el nivel de agua. Al girarlo hacia la derecha baja el nivel de agua.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

©2008 Kohler Co.

1095641-2-B